



Before first use, the consumer must first read the instructions and safety precautions of the product.

- 1. Product description**
Parts of the thermometer:
1. Infrared sensor
 2. LCD display
 3. MODE / SET button
 4. UP button
 5. DOWN button
 6. BACKLIGHT
 7. SCAN button
 8. Battery cover
- 2. Display description**
Display data:
1. Surface mode (surface temperature measurement)
 2. Body temp mode (body temperature measurement)
 3. Temperature reading
 4. Memory number of the reading
 5. Beeper
 6. Temperature scale °C / °F
 7. Low battery warning
 8. Summary of stored readings

3. Main technical specifications	
Units of measurement	0.1 °C (0.1 °F)
Operating conditions – ambient temp.	10–40 °C (50–104 °F)
Storage conditions – ambient temp.	0–50 °C (32–122 °F)
Operating conditions – humidity	≤ 85%
Storage conditions – humidity	≤ 90%
Power source	2x 1.5V AAA batteries
Dimensions	98 x 36.5 x 132 mm
Weight	73 g
Measurement range – body temp mode	32.0–43 °C
Measurement range – surface temp mode	0–100 °C
Max. reading variation – body temp	+/- 0.3 °C
Max. reading variation – surface temp	+/- 1.0 °C
Distance from sensor to object	1–3 cm
Measurement speed	≤ 0.8 seconds
Automatic off	15 seconds

4. Accuracy of body temperature readings	
32.0 – 35.9 °C (93.2 – 96.6 °F)	± 0.3 °C (32.0 – 34.9 °C)
36.0 – 39.0 °C (96.8 – 102.2 °F)	± 0.2 °C (35.0 – 42.0 °C)
39.0 – 42.5 °C (102.2 – 108.5 °F)	± 0.3 °C (42.1 – 43.0 °C)

5. Normal body temperature ranges by measurement method	
Measurement method	Normal temperature
Anally	36.6 – 38.0 °C (97.8 – 100.4 °F)
Orally	35.5 – 37.5 °C (95.9 – 99.5 °F)
In the armpit	34.7 – 37.3 °C (94.4 – 99.1 °F)
In ear	35.8 – 38.0 °C (96.4 – 100.4 °F)

6. Normal body temperature ranges by age	
Age	Normal temperature
0 – 2	36.4 – 38.0 °C (97.5 – 100.4 °F)
3 – 10	36.1 – 37.8 °C (97.0 – 100.0 °F)
11 – 65	35.9 – 37.6 °C (96.6 – 99.7 °F)
> 65	35.8 – 37.5 °C (96.4 – 99.5 °F)

- 7. Thermometer settings**
- a. Setting measurement mode: Press MODE to toggle between surface temperature reading (it displays 'surface') and body temperature reading (it displays 'body temp'). Press and hold MODE / SET for 2 seconds to access further settings. Press MODE / SET again to scroll through the individual settings.
- b. Pressing and holding MODE / SET for 2 seconds displays 'F-1': Press UP or DOWN to set the reading to °C or °F respectively.
- c. Pressing MODE / SET again displays 'F-2': Press UP and DOWN to adjust the temperature threshold for the beeper in increments of 0.1 °C.
- d. Pressing MODE / SET again displays 'F-3': Press UP or DOWN to enable or disable the elevated temperature beeper. '0' means OFF and '1' means ON.
- e. Pressing MODE / SET again clears the display and the settings are saved.

- 8. How to take accurate readings**
- Hold the thermometer 1–3 cm from the surface of the object or forehead. Press SCAN to take the reading. The measurement is displayed within 1 second.

Important notice

- a. If the thermometer has not been used for a long time it will take 2 seconds longer to start up while the thermometer measures the current ambient temperature and calibrates.
- b. If there is sweat, cosmetics, hair or other obstructions on the forehead the thermometer may show measurement variations. In this case, take the reading from behind the ear, making sure there are no obstructions.
- c. If the ambient temperature is outside the operating range, it will display the message 'ERR'. This means that any reading may have a greater variation than specified in the manual.
- d. If the body temperature or object temperature are outside the operating range it will display 'HI' for higher and 'LO' for lower than the operating temperature range.

Warning: Replacing the batteries
If the battery icon flashes this means that the battery should be replaced.

- replaced. A low battery can cause inaccurate results. Open the battery cover, replace the battery and put the cover back on. Insert the battery, making sure the positive and negative are the right way round. If the battery is inserted the wrong way round it may cause damage to the thermometer.
- b. Remove the battery when the thermometer will not be in use for a long time.
- c. The thermometer can take 40,000 readings per battery.
- d. Dispose of the batteries at a collection point or specially designated place. Do not dispose with household waste, in a fire or in water.

- 10. Troubleshooting**
- a. The reading is unexpected
- i. The thermometer should be used under stable conditions. The reading may have been taken under frequently changing ambient conditions or when a very hot and cold object have been scanned in quick succession.
 - ii. Note the correct distance of the scanner from the object. It must be 1–3 cm.
- b. Nothing happens when the buttons are pressed
- i. Battery may be dead. Replace the battery.
 - ii. The battery may be inserted the wrong way round. Check that the positive and negative are the correct way round.
 - iii. The device may be damaged. Contact the service centre.
- c. If the problems persist after correctly following the instructions and procedures in this manual, contact your dealer or service centre. Never attempt to repair the device yourself. This product is covered by a 2-year warranty, valid from the date of purchase.

Warning: This product is intended to be used in households and similar applications. We declare that when using the TruLife Care Q7 product as a professional medical device, a safety inspection (BTM) must be performed regularly at the following intervals: 24 months after the purchase of the product, then every 12 months.

Importer:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6, Česká republika

EC	REP
ALTHOME France, Z.A. 32390 MONTESTR UC/gers, France	
Shenzhen Calibeur Industries Co., Ltd., No. 11 Bldg., Shiguan Industrial Park, Gongming, Guangming New District, Shenzhen, China	

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. You can determine a warranty service at the place of purchase. In case of technical problems or queries contact your dealer who will inform you about the following procedure. Products are covered by a two year warranty, unless otherwise stated.

Date of last revision: 2020-07

DE – BEDIENUNGSANLEITUNG	
	Der Verbraucher ist verpflichtet sich vor dem Erstgebrauch mit den Anweisungen und den Grundsätzen für die sichere Verwendung des Produktes vertraut zu machen.

- 1. Beschreibung des Geräts**
Bezeichnungen der Hinweise am Teil des Thermometers:
1. Infrarotsonde
 2. LCD-Display
 3. Taste MODE / Einstellung
 4. Taste Auf
 5. Taste Ab
 6. Taste für das Hinterleuchten des Displays
 7. Starttaste des Messvorgangs
 8. Batteriefach
- 2. Beschreibung der Displayangaben**
Bezeichnungen der Hinweise auf die Displayangaben:
1. Betriebsart „Surface“ (Messen der Oberflächentemperatur)
 2. Betriebsart „Body Temp“ (Messen der Körpertemperatur)
 3. Wert des Messergebnisses
 4. Akustische Signalisierung
 5. Temperaturskala °C / °F
 7. Warnung des niedrigen Batteriestands
 8. Übersicht der gespeicherten Messungen

3. Technische Hauptspezifikationen	
Einheit des Messergebnisses	0,1 °C (0,1 °F)
Arbeitsbedingungen – für die Umgebungstemperatur	10–40 °C (50–104 °F)
Lagerbedingungen – für die Umgebungstemperatur	0–50 °C (32–122 °F)
Arbeitsbedingungen – relative Feuchtigkeit	≤ 85%
Lagerbedingungen – relative Feuchtigkeit	≤ 90%
Stromquelle	2x 1.5V AAA Batterien
Maße	98 x 36,5 x 132 mm
Gewicht	73 g
Messbereich – Modus der Körpertemperatur	32,0 – 43 °C
Messbereich – Modus der Oberflächentemperatur	0 – 100 °C
Max. Messabweichung – Körpertemperatur	+/- 0,3 °C
Max. Messabweichung – Oberfläche	+/- 1,0 °C
Abstand der Sonde vom Objekt der Messung	1 – 3 cm
Messgeschwindigkeit	≤ 0,8 Sekunden
Automatisches Abschalten	15 Sekunden

4. Tabelle der Messgenauigkeit der Körpertemperatur in Abhängigkeit vom Ergebniswert		
32,0 – 35,9 °C (93,2 – 96,6 °F)	± 0,3 °C (32,0 – 34,9 °C)	
36,0 – 39,0 °C (96,8 – 102,2 °F)	± 0,2 °C (35,0 – 42,0 °C)	
39,0 – 42,5 °C (102,2 – 108,5 °F)	± 0,3 °C (42,1 – 43,0 °C)	

5. Übersicht der Standardtemperaturbereiche der Körperteile	
Messverfahren	Normale Temperatur
Anal	36,6 – 38,0 °C (97,8 – 100,4 °F)
Oral	35,5 – 37,5 °C (95,9 – 99,5 °F)
In der Achselhöhle	34,7 – 37,3 °C (94,4 – 99,1 °F)
Im Ohr	35,8 – 38,0 °C (96,4 – 100,4 °F)

6. Übersicht der Standardkörpertemperatur in Abhängigkeit vom Alter	
After	Standardkörpertemperatur
0 – 2	36,4 – 38,0 °C (97,5 – 100,4 °F)
3 – 10	36,1 – 37,8 °C (97,0 – 100,0 °F)
11 – 65	35,9 – 37,6 °C (96,6 – 99,7 °F)
> 65	35,8 – 37,5 °C (96,4 – 99,5 °F)

- 7. Einstellung des Thermometers**
- a. Einstellung der Betriebsart „Messen“: Durch das Betätigen der Taste MODE können Sie zwischen der Betriebsart der Oberflächenmessung (am Display als „surface“ angezeigt) und der Körpertemperatur (am Display als „body temp“ angezeigt) umschalten. Zu weiteren Einstellungen des Thermometers gelangen Sie jederzeit, in dem Sie die Taste „MODE“ / „EINSTELLUNG“ 2 Sekunden gedrückt halten. Einzelne Positionen der Einstellung können Sie durch erneute Betätigung der Taste „MODE“ / „EINSTELLUNG“ durchblättern.
- b. Betätigen Sie die Taste „MODE“ / „EINSTELLUNG“ und halten Sie sie 2 Sekunden. Angezeigt wird „F-1“. Durch das Betätigen des Aufwärts- bzw. Abwärtsfelds stellen Sie die Skala °C ggf. °F ein. Bei der nächsten Betätigung der Taste „MODE“ / „EINSTELLUNG“ wird „F-2“ angezeigt. Durch das Betätigen des Aufwärts- bzw. Abwärtsfelds stellen Sie die Schwellentemperatur für das akustische Signal ein. Bei jeder Betätigung des Aufwärts- bzw. Abwärtsfelds verändern Sie diese um 0,1 °C.
- d. Bei der nächsten Betätigung der Taste „MODE“ / „EINSTELLUNG“ wird „F-3“ angezeigt. Durch das Betätigen des Aufwärts- bzw. Abwärtsfelds stellen Sie den akustischen Hinweis auf erhöhte Temperatur ein. „0“ steht für abgeschalteten Hinweis, „1“ für eingeschalteten.
- e. Beim nächsten Betätigen der Taste „MODE“ / „EINSTELLUNG“ erlischt das Display und die Einstellung wird gespeichert.

- 8. Hinweise für richtiges Messverfahren**
- Setzen Sie beim Messen den Thermometer in den Abstand 1–3 cm von der Objekt-oberfläche bzw. von der Stirn. Das Messen erfolgt durch das Betätigen der Taste Start des Messvorgangs. Das Ergebnis wird innerhalb 1 Sekunde angezeigt.

- Wichtige Hinweise:**
- a. Im Falle, dass Sie den Thermometer längere Zeit nicht benutzt haben, dauert der Start ca. um 2 Sekunden länger. Der Thermometer misst binnen dieser Zeit die aktuelle Umgebungstemperatur und wird kalibriert.
- b. Befindet sich auf der Stirn Schweiß, Kosmetik, Haar oder ein anderes Hindernis, kann der Thermometer Messabweichungen anzeigen. Führen Sie den Messvorgang in diesem Fall von der Rückseite des Ohrs durch (achten Sie dabei darauf, dass sich in der Messstrecke kein Hindernis befindet).
- c. Liegt die Umgebungstemperatur außerhalb des Messbereichs, wird nach der Anzeige des Messergebnisses das Signal „ERR“ angezeigt. Das heißt, dass das Messergebnis höhere Abweichungen aufweisen kann, als im Handbuch festgelegt sind.
- d. Im Falle, dass die Körpertemperatur bzw. die Temperatur des gemessenen Objekts außerhalb des Arbeitsbereichs liegen, wird am Display „HI“ für höhere Temperatur und „LO“ für niedrigere Temperatur, als der Arbeitsbereich ist, angezeigt.
- 9. Batteriewechsel**
- a. Das Gerät weist Sie auf niedrigen Batteriestand hin, indem am Display das Batteriesymbol angezeigt wird. Im Falle, dass das Batteriesymbol am Display blinkt, ist die Batterie auszutauschen. Die entladene Batterie könnte Ungenauigkeiten des Messergebnisses zur Folge haben. Öffnen Sie das Batteriefach, ersetzen Sie die Batterie durch eine neue und schließen Sie das Fach wieder. Setzen Sie die Batterie in der richtigen Richtung und mit der richtigen Polarität ein. Im Falle, dass Sie die Batterie umgekehrt einsetzen, kann es eine Beschädigung des Thermometers zur Folge haben.
- b. Ersetzen Sie die Batterie auch im Falle, dass Sie das Thermometer sehr lange nicht benutzt haben. c. Mit dem Thermometer können 40.000 Messvorgänge mit einer Batterie durchgeführt werden.
- d. Entsorgen Sie die Batterie bei einer Sammelstelle bzw. auf dafür bestimmten Stellen. Werfen Sie die Batterie nicht in den Kommunalabfall, ins Feuer bzw. Wasser.

- 10. Problemlösung**
- a. Das Messergebnis entspricht nicht der erwarteten Tatsache
- i. Das Thermometer sollte unter stabilen Bedingungen benutzt werden. Die Messergebnisse können Abweichungen im Falle aufweisen, dass sich die Umgebungsbedingungen häufig ändern bzw. im Falle, dass Sie in schneller Folge sehr warme und kalte Gegenstände messen.
 - ii. Achten Sie auf den richtigen Abstand der Sonde vom gemessenen Objekt. Der Abstand muss im Bereich 1–3 cm liegen.
- b. Das Gerät reagiert nicht auf die Betätigung der Taste
- i. Die Batterien können entladen sein. Ersetzen Sie die Batterien durch neue.
 - ii. Die Batterien können falsch eingesetzt sein. Überprüfen Sie die Polarität der eingesetzten Batterien. Korrigieren Sie ggf. deren Position.
 - iii. Das Gerät kann beschädigt sein. Kontaktieren Sie den Service.
- c. Im Falle, dass die Probleme mit dem Thermometer auch nach dem Befolgen der in diesem Handbuch angeführten Anweisungen und Vorgänge andauern, wenden Sie sich an den Händler bzw. den Service und machen Sie eine Reklamation geltend. Reparieren Sie das Gerät nie selbst. Auf das Produkt bezieht sich eine zweijährige Garantie ab Verkaufsdatum.

Warning: Dieses Verbrauchsggerät ist für die Verwendung in Haushalten und in einem ähnlichen Umfeld. Wir erklären, wenn das Produkt TruLife Care Q7 als professionelles medizinisches Gerät eingesetzt wird, dass dieses regelmäßig einer technischen Sicherheitskontrolle (BTM) in folgenden Intervallen unterzogen werden muss: 24 Monate nach dem Kauf des Produktes, danach alle 12 Monate.

Importeur:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6, Tschechische Republik

EC	REP
ALTHOME France, Z.A. 32390 MONTESTR UC/gers, France	
Shenzhen Calibeur Industries Co., Ltd., No. 11 Bldg., Shiguan Industrial Park, Gongming, Guangming New District, Shenzhen, China	

Das angeführte Symbol (durchgestrichener Korb) am Produkt bzw. in der Begleitdokumentation bedeutet, dass die gebrauchten elektrischen bzw. elektronischen Produkte nicht zusammen mit dem Kommunalabfall entsorgt werden dürfen. Liefern Sie das gebrauchte Produkt zum Zweck der richtigen Entsorgung bei einer dafür bestimmten Sammelstelle ab, wo es unentgeltlich übernommen wird. Garantiereparaturen des Geräts machen Sie bei Ihrem Händler geltend. Kontaktieren Sie im Falle technischer Probleme und Fragen Ihren Händler, der Sie über den weiteren Vorgang informieren wird. Die Garantiefrist für die Produkte beträgt 24 Monate, falls nicht eine andere festgelegt ist.

Datum der letzten Bearbeitung: 2020-07

CZ – UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA	
	Před prvním použitím je spotřebitel povinen se seznámit s instrukcemi a zásadami bezpečného používání výrobku.

- 1. Popis přístroje**
Názvy odkazů na části teploměru:
1. Infračervená sonda
 2. LCD displej
 3. Tlačítko MODE / nastavení
 4. Tlačítko nahoru
 5. Tlačítko dolů
 6. Tlačítko podsvícení displeje
 7. Tlačítko spuštění měření
 8. Kryt baterie

- 2. Popis údajů displeje**
Názvy odkazů na údaje displeje:
1. Režim „surface“ (měření teploty povrchu)
 2. Režim „body temp“ (měření tělesné teploty)
 3. Číslo výsledku měření
 4. Číslo paměti měření
 5. Zvuková signalizace
 6. Teplotní stupnice °C / °F
 7. Varování na nízký stav baterie
 8. Přehled uložených měření

3. Hlavní technické specifikace	
Jednotka výsledku měření	0,1 °C (0,1 °F)
Pracovní podmínky – pro okolní teplotu	10–40 °C (50–104 °F)
Skladovací podmínky – pro okolní teplotu	0–50 °C (32–122 °F)
Pracovní podmínky – relativní vlhkost	≤ 85%
Skladovací podmínky – relativní vlhkost	≤ 90%
Zdroj napájení	2x 1.5V AAA baterie
Rozměry	98 x 36,5 x 132 mm
Hmotnost	73 g
Rozsah měření – režim tělesné teploty	32,0 – 43 °C
Rozsah měření – režim teploty povrchu	0 – 100 °C
Max. odchylka měření – tělesná teplota	+/- 0,3 °C
Max. odchylka měření – povrch	+/- 1,0 °C
Vzdálenost sondy od objektu měření	1–3 cm
Rychlost měření	≤ 0,8 sekundy
Automatické vypnutí	15 sekund

4. Tabulka přesnosti měření tělesné teploty v závislosti na hodnotě výsledku		
32,0 – 35,9 °C (93,2 – 96,6 °F)	± 0,3 °C (32,0 – 34,9 °C)	
36,0 – 39,0 °C (96,8 – 102,2 °F)	± 0,2 °C (35,0 – 42,0 °C)	
39,0 – 42,5 °C (102,2 – 108,5 °F)	± 0,3 °C (42,1 – 43,0 °C)	

5. Přehled standardních rozsahů teplot částí těla	
Způsob měření	Normální teplota
Anální	36,6 – 38,0 °C (97,8 – 100,4 °F)
Orální	35,5 – 37,5 °C (95,9 – 99,5 °F)
V podpaží	34,7 – 37,3 °C (94,4 – 99,1 °F)
V uchu	35,8 – 38,0 °C (96,4 – 100,4 °F)

6. Přehled standardní tělesné teploty v závislosti na věku	
Věk	Standardní tělesná teplota
0 – 2	36,4 – 38,0 °C (97,5 – 100,4 °F)
3 – 10	36,1 – 37,8 °C (97,0 – 100,0 °F)
11 – 65	35,9 – 37,6 °C (96,6 – 99,7 °F)
> 65	35,8 – 37,5 °C (96,4 – 99,5 °F)

- 7. Nastavení teploměru**
- a. Nastavení režimu měření: Stisknutím tlačítka MODE můžete přepínat mezi režimem měření povrchu (na displeji je zobrazeno „surface“) a tělesné teploty (na displeji je zobrazeno „body temp“). Do dalšího nastavení teploměru se dostanete kdykoliv podržením stisknutého tlačítka „MODE“ / „NASTAVENÍ“ po dobu 2 sekund. Jednotlivé položky nastavení pak můžete procházet opětovným stisknutím tlačítka „MODE“ / „NASTAVENÍ“.

- b. Stiskněte tlačítko „MODE“ / „NASTAVENÍ“ a držte ho po dobu 2 sekund. Zobrazí se „F-1“. Stisknutím šipky nahoru, resp. dolů, nastavíte stupnici °C, resp. °F.
- c. Dalším stisknutím tlačítka „MODE“ / „NASTAVENÍ“ se zobrazí „F-2“. Stisknutím šipky nahoru, resp. dolů, nastavíte prahovou teplotu pro zvukový signál. Každým stisknutím šipky nahoru, resp. dolů, ji změňte o 0,1 °C.
- d. Dalším stisknutím tlačítka „MODE“ / „NASTAVENÍ“ se zobrazí „F-3“. Stisknutím šipky nahoru, resp. dolů, nastavíte zvukové upozornění na zvýšenou teplotu. „0“ znamená vypnuté upozornění, „1“ zapnuté.
- e. Při dalším stisknutí tlačítka „MODE“ / „NASTAVENÍ“ displej zhasne a nastavení se uloží.

- 8. Pokyny pro správné měření**
- Před měřením přiblížte teploměr do vzdálenosti 1–3 cm od povrchu objektu, nebo těla. Měření provedete stisknutím tlačítka spuštění měření. Výsledek se objeví do 1 sekundy.

- Důležitá upozornění:**
- a. V případě, že jste teploměr delší dobu nepoužívali, bude jeho spuštění trvat o cca 2 sekundy déle. Teploměr po tuto dobu bude měřit aktuální okolní teplotu a provádět kalibraci.
- b. V případě, že bude na čele pot, kosmetika, vlasy, nebo jiná překážka, může teploměr vykazovat odchylky měření. V tom případě proveďte měření zezadu ucha (dbejte přitom, aby v dráze měření nebyla žádná překážka).
- c. Pokud je okolní teplota mimo pracovní rozmezí, bude se po objevení naměřeného výsledku objevovat signál „ERR“. To znamená, že výsledek měření může vykazovat vyšší odchylky, než je stanoveno v manuálu.
- d. V případě, že je teplota těla, nebo měřeného objektu, mimo pracovní rozsah, objeví se na displeji „HI“ pro teplotu vyšší, „LO“ pro teplotu nižší, než je pracovní rozsah.

- 9. Výměna baterií**
- a. Přístroj upozorní na nízký stav baterie tím, že se na displeji objeví symbol baterie. Pokud na displeji symbol baterie bliká, je nutné baterii vyměnit. Vybítí baterii by mohla způsobit nepříznost i měření. Odklopte kryt baterie, baterii vyměňte a kryt opět zaklopte. Baterii vložte správným směrem se správnou polaritou. Pokud baterii vložíte obráceně, může dojít k poškození teploměru.
- b. Baterii vyměňte i v případě, kdy teploměr nebudete velmi dlouho používat.
- c. Teploměr může provést 40.000 měření na jednu baterii.
- d. Baterie odovzdávejte do zberného dvora, nebo na místech na tyto účely určených. Nevyhazujte je do směsného odpadu, do ohně, ani do vody.

- 10. Řešení potíží**
- a. Výsledek měření neodpovídá očekávané skutečnosti
- i. Teploměr by měl být používán ve stabilních podmínkách. Měření může vykazovat odchylky v případě, že se často mění okolní podmínky, nebo v případě, kdy v rychlé návaznosti na sebe měříme velmi teplé a studené předměty.
 - ii. Dbejte na správnou vzdálenost sondy od objektu měření. Musí se pohybovat v rozmezí 1–3 cm.
- b. Přístroj nereaguje na stisknutí tlačítka
- i. Mohou být vybité baterie. Proveďte jejich výměnu.
 - ii. Baterie mohou být špatně vložené. Zkontrolujte polaritu vložených baterií. Případné vložení opravte.
 - iii. Přístroj může být poškozen. Obrátte se na servis.
- c. Pokud problémy s teploměrem přetrvávají i po následování instrukcí a postupů uvedených v tomto manuálu, obraťte se na prodejce nebo servisní středisko, a požádejte o vyřízení reklamace. Přístroj neopravujte sami. Na produkt se vztahuje dvouletá záruka od data prodeje.

Upozornění: Tento produkt je určen pro použití v domácnostech a podobném prostředí. Prohlašujeme, že v případě použití výrobku TruLife Care Q7 jako profesionálního zdravotnického prostředku, musí být pravidelně prováděna bezpečnostní technická kontrola (BTM) v těchto intervalech: 24 měsíců po zakoupení výrobku, poté dále každých 12 měsíců.

Dovozce:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6, Česká republika

EC	REP
ALTHOME France, Z.A. 32390 MONTESTR UC/gers, France	
Shenzhen Calibeur Industries Co., Ltd., No. 11 Bldg., Shiguan Industrial Park, Gongming, Guangming New District, Shenzhen, China	

Uvedený symbol (přeskrtnutý kóš) na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku je odevzdat na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce, který vás bude informovat o dalším postupu. Záruční lhůta je na produkty 24 měsíců, pokud není stanovena jinak.

Datum poslední revize: 2020-07

SK – POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA	
	Pred prvým použitím je spotrebiteľ povinný zoznámiť sa s inštrukciami a zásadami bezpečného používania výrobku.

- 1. Popis prístroja**
Názvy odkazov na časti teplomeru:
1. Infračervená sonda
 2. LCD displej
 3. Tlačidlo MODE / nastavenie
 4. Tlačidlo hore
 5. Tlačidlo dole
 6. Tlačidlo podsvietenie displeja
 7. Tlačidlo spustenia merania
 8. Kryt batérie

- 2. Popis údajov displeja**
Názvy odkazov na údaje displeja:
1. Režim „surface“ (meranie teploty povrchu)
 2. Režim „body temp“ (meranie telesnej teploty)
 3. Číslo výsledku merania
 4. Číslo pamäti merania
 5. Zvuková signalizácia
 6. Teplotná stupnica °C / °F
 7. Varovanie na nízky stav batérie
 8. Prehľad uložených meraní

3. Hlavné technické špecifikácie	
Jednotka výsledku merania	0,1 °C (0,1 °F)
Pracovné podmienky – pre okolitú teplotu	10 – 40 °C (50 – 104 °F)
Skladové podmienky – pre okolitú teplotu	0 – 50 °C (32 – 122 °F)
Pracovné podmienky – relatívna vlhkosť	≤ 85%
Skladové podmienky – relatívna vlhkosť	≤ 90%
Zdroj napájania	2x 1.5V AAA batérie
Rozmery	98 x 36,5 x 132 mm
Hmotnosť	73 g
Rozsah merania – režim telesnej teploty	32,0 – 43 °C
Rozsah merania – režim teploty povrchu	0 – 100 °C
Max. odchylka merania – telesná teplota	+/- 0,3 °C
Max. odchylka merania – povrch	+/- 1,0 °C
Vzdialenosť sondy od objektu merania	1–3 cm
Rýchlosť merania	≤ 0,8 sekundy
Automatické vypnutie	15 sekúnd

7. Tabuľka presnosti merania telesnej teploty v závislosti na hodnote výsledku		
32,0 – 35,9 °C (93,2 – 96,6 °F)	± 0,3 °C (32,0 – 34,9 °C)	
36,0 – 39,0 °C (96,8 – 102,2 °F)	± 0,2 °C (35,0 – 42,0 °C)	
39,0 – 42,5 °C (102,2 – 108,5 °F)	± 0,3 °C (42,1 – 43,0 °C)	

8. Prehľad štandardných rozsahov teplôt častí tela	
Spôsob merania	Normálna teplota
Análne	36,6 – 38,0 °C (97,8 – 100,4 °F)
Orálne	35,5 – 37,5 °C (95,9 – 99,5 °F)
V podpaží	34,7 – 37,3 °C (94,4 – 99,1 °F)
V uchu	35,8 – 38,0 °C (96,4 – 100,4 °F)

4. Tabela dokladności pomiaru temperatury ciała w zależności od wartości wyniku	
32,0 – 35,9 °C (93,2 – 96,6 °F)	± 0,3 °C (32,0 – 34,9 °C)
36,0 – 39,0 °C (96,8 – 102,2 °F)	± 0,2 °C (35,0 – 42,0 °C)
39,0 – 42,5 °C (102,2 – 108,5 °F)	± 0,3 °C (42,1 – 43,0 °C)

5. Przegląd standardowych zakresów temperatur części ciała

Sposób pomiaru	Normalna temperatura
Rektalny	36,6 – 38,0 °C (97,8 – 100,4 °F)
Oralny	35,5 – 37,5 °C (95,9 – 99,5 °F)
Pod pachą	34,7 – 37,3 °C (94,4 – 99,1 °F)
W uchu	35,8 – 38,0 °C (96,4 – 100,4 °F)

6. Przegląd standardowych temperatur ciała w zależności od wieku

Wiek	Standardowa temperatura ciała
0 – 2	36,4 – 38,0 °C (97,5 – 100,4 °F)
3 – 10	36,1 – 37,8 °C (97,0 – 100,0 °F)
11 – 65	35,9 – 37,6 °C (96,6 – 99,7 °F)
> 65	35,8 – 37,5 °C (96,4 – 99,5 °F)

7. Ustawienie termometru

a. Ustawienie trybu pomiaru: Naciśnięcie przycisku MODE umożliwiła przełączenie pomiędzy trybem pomiaru powierzchni (na wyświetlaczu wyświetlone jest „surface”) i temperatury ciała (na wyświetlaczu wyświetlone jest „body temp”).

Do kolejnych ustawień termometru przejdziemy w każdej chwili przytrzymując naciśnięty przycisk „MODE / USTAWIENIE” przez 2 sekundy. Poszczególne pozycje ustawienia można następnie przewijać ponownie naciśkając przycisk „MODE / USTAWIENIE”.

b. Naciśnięty przycisk „MODE / USTAWIENIE” i trzymanie przez 2 sekundy. Wyświetli się „F-1”. Naciśkając strzałkę w górę lub w dół, można ustawić skalę °C, wżgl. °F.

c. Kolejne naciśnięcie przycisku „MODE / USTAWIENIE” wyświetli „F-2”. Naciśkając strzałkę w górę lub w dół, można ustawić temperaturę progową dla sygnatu dźwiękowego. Każde naciśnięcie strzałki w górę lub w dół powoduje zmianę o 0,1 °C.

d. Kolejne naciśnięcie przycisku „MODE / USTAWIENIE” wyświetli „F-3”. Naciśkając strzałkę w górę lub w dół, można ustawić ostrzeżenie dźwiękowe o podwyższonej temperaturze. „0” oznacza wyłączone ostrzeżenie, „1” włączone.

e. Przy kolejnym naciśnięciu przycisku „MODE / USTAWIENIE” wyświetlacz zgśnie, a ustawienie zostanie zapisane.

8. Instrukcje prawidłowego pomiaru

Przed wykonaniem pomiaru należy przybliżyć termometr na odległość 1–3 cm od powierzchni obiektu lub ciała. Pomiar wykonaj przez naciśnięcie przycisku uruchamiającego pomiar. Wynik pojawi się w ciągu 1 sekundy.

Ważne informacje:

a. Jeżeli termometr nie był używany przez dłuższy czas, jego uruchomienie potrwa ok. 2 sekund dłużej. W tym czasie termometr zmierzy aktualną temperaturę otoczenia i przeprowadzi kalibrację.

b. W przypadku wystąpienia na czole potu, kosmetyki, włosów lub innych przeszkód, termometr może wskazywać odchylenia pomiaru. W takim przypadku należy dokonać pomiaru z tyłu ucha (upewnić się, że na drodze pomiaru nie ma żadnej przeszkody).

c. Jeżeli temperatura otoczenia jest poza zakresem roboczym, po wyświetleniu wyniku pojawi się sygnał „ERR”. To oznacza, że wynik pomiaru może wykazywać większe odchylenia niż zostały określone w instrukcji.

d. W przypadku, gdy temperatura ciała lub zmierzonego obiektu jest poza zakresem roboczym, na wyświetlaczu pojawi się „HI” dla temperatury wyższej i „LO” dla temperatury niższej, niż wynosi zakres roboczy.

9. Wymiana baterii

a. Przyrząd informuje o niskim stanie baterii wyświetlając na wyświetlaczu symbol baterii. Jeżeli na wyświetlaczu miga symbol baterii, należy ją wymienić. Rozładowana bateria może spowodować niedokładność pomiaru. Odkryć osłone baterii, wymienić ją i ponownie zamknąć osłonę. Baterię włożyć w odpowiednim kierunku, zachowując prawidłową biegunowość. Jeżeli bateria zostanie włożona odwrotnie może dojść do uszkodzenia termometru.

b. Baterię wymienić również w przypadku, gdy termometr nie jest używany przez dłuższy czas.

c. Termometr może wykonać 40.000 pomiarów na jedną baterię.

d. Baterie oddać w punkcie zbiórki lub w miejscu do tego wyznaczonym. Nie wrzucać ich do mieszanych odpadów, ognia ani wody.

10. Rozwiązywanie problemów

a. Wynik pomiaru nie odpowiada oczekiwanej rzeczywistości.

- Termometr należy stosować w stabilnych warunkach. Pomiaru mogą wykazywać odchylenia, gdy często zmieniają się warunki otoczenia lub, gdy bardzo gorące i zimne przedmioty są mierzone w krótkich odstępach czasu.
- Zachowywab prawidłową odległość sondy od obiektu pomiaru. Musi wahać się w granicach 1–3 cm.

b. Przyrząd nie reaguje na naciśnięcie przycisku.

- Mogą być rozładowane baterie. Należy je wymienić.
- Baterie mogą być nieprawidłowo włożone. Sprawdzić biegunowość włożonych baterii. Ewentualnie zmienić ułożenie baterii.

iii. Przyrząd może być uszkodzony. Zgłosić się do serwisu.

c. Jeżeli problemy z termometrem utrzymują się nawet po postępowaniu zgodnie z instrukcją i zaleceniami należy zgłosić się do sprzedawcy lub punktu serwisowego w celu reklamacji. Nie naprawiać przyrządu samodzielnie. Produkt objęty jest dwuletnią gwarancją od daty sprzedaży.

Ostrzeżenie: To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych środowisk. Izjavljamo, da je potrebno v primeru uporabe izdelka TrueLife Care Q7 kot profesionalnega medicinskega pripomočka, redno izvajati varnostno tehnično kontrolo (BTk) v naslednjih intervalih: 24 mesecev po nakupu izdelka, nato pa na vsakih 12 mesecev.

Importer:

elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6, Republika Czeska

EC	REP
	ALTHOME France, Z.A. 32390 MONTESTR UC/gers, France

	Shenzhen Calibeur Industries Co., Ltd. No. 11 Bldg., Shiguan Industrial Park, Gongming, Guangming New District, Shenzhen, China
---	--

Podany symbol (przekreślony kosz) na produkcie lub w załączonej dokumentacji oznacza, że zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno likwidować łącznie z odpadami komunalnymi. W celu prawidłowej utylizacji produktu należy oddać go do wyznaczonego punktu zbiórki, gdzie zostanie bezpłatnie odebrany. Naprawę gwarancyjne zgłaszaj do swojego sprzedawcy. W przypadku problemów technicznych lub pytań skontaktować się ze swoim sprzedawcą, który poinformuje o dalszej procedurze postępowania. Okres gwarancji na produkt wynosi 24 miesiące, o ile nie ustalono inaczej.

Data zatwierdzenia lub częściowej zmiany tekstu: 2020-07

Az első használatba vétel előtt a felhasználó köteles megismerkedni a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal és alapelvekkel.

1. A készülék részei

A hőmérő kezelő és egyéb elemei:

- Infravörös érzékelő
- LCD-képernyő
- MODE / Beállítás gomb
- FEL gomb
- LE gomb
- Kijelző háttérvilágítás kapcsoló
- Mérés indítás gomb
- Elemtárol fedél

2. A kijelzőn megjelenő adatok

A hőmérő kijelzőjének az elemei:

- „Surface” üzemmód (felület hőmérséklet mérése)
- „Body temp” üzemmód (testhőmérséklet mérése)
- Mérés eredménye
- Memória sorszáma
- Hangjelzés
- °C / °F mértékegység
- Elemmerülés kijelző
- Elmentett mérések



3. Fő műszaki adatok	
Mérető érték	0,1 °C (0,1 °F)
Üzemeltetési környezeti hőmérséklet	10 – 40 °C (50 – 104 °F)
Tárolási környezeti hőmérséklet	0 – 50 °C (32 – 122 °F)
Üzemeltetési páratartalom	≤ 85%
Tárolási páratartalom	≤ 90%
Tápellátás	2x 1.5V AAA elem
Méret	98 x 36,5 x 132 mm
Tömeg	73 g
Mérési terjedelem – testhőmérséklet üzemmódban	32,0 – 43 °C
Mérési terjedelem – felület hőmérséklet üzemmódban	0 – 100 °C
Maximális eltérés – testhőmérséklet mérése során	+/- 0,3 °C
Maximális eltérés – felület hőmérséklet mérése során	+/- 1,0 °C
Mérési távolság (a mért felülettől)	1–3 cm
Mérési sebesség	≤ 0,8 másodperc
Automatikus kikapcsolás	15 másodperc

4. Pontosság a mért értékek függvényében	
32,0 – 35,9 °C (93,2 – 96,6 °F)	± 0,3 °C (32,0 – 34,9 °C)
36,0 – 39,0 °C (96,8 – 102,2 °F)	± 0,2 °C (35,0 – 42,0 °C)
39,0 – 42,5 °C (102,2 – 108,5 °F)	± 0,3 °C (42,1 – 43,0 °C)

5. Az emberi test normál hőmérsékletei

Mérési mód	Normál hőmérséklet
Végbélben	36,6 – 38,0 °C (97,8 – 100,4 °F)
Szájban	35,5 – 37,5 °C (95,9 – 99,5 °F)
Hónalban	34,7 – 37,3 °C (94,4 – 99,1 °F)
Fülben	35,8 – 38,0 °C (96,4 – 100,4 °F)

6. Az emberi test normál hőmérsékletei az életkor függvényében

Életkor	Normál testhőmérséklet
0 – 2	36,4 – 38,0 °C (97,5 – 100,4 °F)
3 – 10	36,1 – 37,8 °C (97,0 – 100,0 °F)
11 – 65	35,9 – 37,6 °C (96,6 – 99,7 °F)
> 65	35,8 – 37,5 °C (96,4 – 99,5 °F)

7. A hőmérő beállítása

a. A mérési üzemmódk beállítása: A MODE gomb megnyomásával tud átkapcsolni a két mérési üzemmódk között. A felület hőmérséklet méréséhez a kijelzőn a „Surface”, a testhőmérséklet méréséhez a kijelzőn a „Body temp” feliratnak kell látszania.

A hőmérő egyéb beállításaihoz nyomja meg 2 másodpercig a MODE/Beállítások gombot. A beállítható elemek között MODE/Beállítások gomb nyomogatásával tud lépegetni.

b. Nyomja meg 2 másodpercig a MODE/Beállítások gombot. Az „F-1” felirat jelenik meg. A FEL vagy LE nyilakkal válasszon mértékegységet °C vagy °F.

c. Nyomja meg újból 2 másodpercig a MODE/Beállítások gombot. Az „F-2” felirat jelenik meg. A FEL vagy LE nyilakkal állítsa be a hangjelzéshez kapcsolódó hőmérséklet határértéket. A FEL vagy LE nyilak minden megnyomásával 0,1 °C-kal változik meg az érték.

d. Nyomja meg újból 2 másodpercig a MODE/Beállítások gombot. Az „F-3” felirat jelenik meg. A FEL vagy LE nyílall állítsa be a magasabb hőmérséklethez kapcsolódó hangjelzést. „0” beállítása esetén nincs hangjelzés, „1” beállítása esetén a készülék figyelmetzőt hangot ad ki.

e. A MODE/Beállítások gomb újabb megnyomásával a beállítások elemtődnék, a kijelző pedig kikapcsol.

8. Útmutató a helyes méréshez

A méréshez a készüléket tegye a mérendő felülettől (pl. homlokától) 1–3 cm távolságra. A méréshez a készülék ravasszá nyomja meg. A mérés eredménye körülbelül 1 másodperc múlva jelenik meg a kijelzőn.

Fontos figyelmeztetések:

a. Amennyiben a hőmérőt hosszabb ideig nem használta, akkor a bekapcsolása körülbelül 2 másodpercig fog tartani. A készülék ezen idő alatt megméri a környezeti hőmérsékletét és végrehajtja a kalibrálást.

b. A bőrfelületen található izdartság, kozmetikai készítmények, a haj és szőrzet stb. mérési pontatlanságot okozhat. Ilyen esetben a mérest a fül hátsó része mögött hajtsa végre (ügyeljen arra, hogy a hőmérő és a mért felület között ne legyen semmi sem, ami akadályozná a mérést).

c. Amennyiben a környezeti hőmérséklet a műszaki adatoknál megadott értéken kívül van, akkor a kijelzőn a következő felirat látható: „ERR”. Ez arra utal, hogy a mért érték pontossága rosszabb lesz, mint amit a használati útmutató tartalmaz.

d. Amennyiben a mért felület hőmérséklete a mérési tartományon kívülre esik, akkor magasabb hőmérséklet esetén a „HI”, alacsonyabb hőmérséklet esetén a „LO” felirat jelenik meg a kijelzőn.

9. Elemcsere

a. Amikor a kijelzőn megjelen az elemöltölttségi jele, ez arra figyelmezteti, hogy az elem rövidesen lemerül. Ha ez a jel már megjelent, akkor az elemet ki kell cserélni. A lemerült elem mérési pontatlanságot okoz. Az elemtárol fedelét hajtsa fel, vegye ki a régi elemet és tegyen be újat, majd a fedelét hajtsa vissza. Ügyeljen az elem helyes polaritására. A fordított polaritással behelyezett elem a készülék meghibásodását okozhatja.

b. Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor az eltárolás előtt javasoljuk az elem kivételét.

c. Az elem kapacitása körülbelül 40 ezer méréshez elegendő.

d. Az elhasználtodt elemet gyűjtőhelyen adja le újrahasznosításához. Az elemet tilos a háztartási hulladékok közé, tűzbe vagy vízbe dobni.

10. Problémamegoldás

a. A mérés nem felel meg a valóságnak.

- A hőmérőt stabil hőmérsékleti körülmények között használja. A mérés pontossága nem lesz megfelelő, ha hirtelen megváltozik a mérési környezet hőmérséklete, vagy ha gyorsan egymás után (váltakozva) hideg és meleg felületeket mér.

ii. A készülék használatra során tartsa be az előírt mérési távolságot (a mért felülettől). A mérési távolság legyen 1 és 3 cm között.

b. A készülék nem reagál a gombok megnyomására.

- Lemerült az elem. Cserélje ki az elemet.
- Az elemet rosszull helyezte be. Ellenőrizze le az elem polaritását. Vegye ki és tegye be újra az elemet.

iii. A készülék meghibásodott. Forduljon a szervizhez.

c. Amennyiben az előző hibaelhárítási intézkedések nem oldják meg a mérési problémát, akkor forduljon a készülék eladójához vagy a márkaszervizhez. A készüléket ne próbálja meg saját erőből megjavítani. A készülékre az eladás időpontjától számítva két év garanciát adunk.

Figyelem: Ezt a készüléket otthoni, valamint más hasonló környezetekben való használatra. Kijelentjük, hogy ha a TrueLife Care Q7 terméket professzionális orvostechnikai eszközként használja, annak rendszeres biztonsági-műszaki ellenőrzésére (BTk) van szükség az alábbi időközönként: A termék megvásárlását követő 24 hónap elteltével, majd 12 havonta.

Importőr:

elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6, Česká republika

EC	REP
	ALTHOME France, Z.A. 32390 MONTESTR UC/gers, France

	Shenzhen Calibeur Industries Co., Ltd. No. 11 Bldg., Shiguan Industrial Park, Gongming, Guangming New District, Shenzhen, China
---	--

A terméken vagy kísérő dokumentációban lévő jelölés (háthúzott kukka) azt jelenti, hogy az elektro-mos vagy elektronikus terméket az életciklusa végén külön gyűjtőbe kell kidobni, nem szabad a háztartási hulladékbá rakni. A termék megfelelő likvidálásával segíti megőrizni az értékes természeti forrásokat és segíti megelőzni az esetleges negatív hatásokat a környezetre és emberi egészségre, amit a hulladék nem megfelelő likvidálása okozhatna. A berendezés garanciális javítás igényét érvényesít-se a forgalmazónál. Eltérő rendelkezés hiányában a termék jótállási időszaka 24 hónap.

A szöveg ellenőrzésének dátum: 2020-07

Az első használatba vétel előtt a felhasználó köteles megismerkedni a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal és alapelvekkel.

1. Opis naprave

Poimenovanje delov termometra:

- Infrardeča sonda
- LCD-zaslon
- Gumb MODE/nastavitve

- Gumb navzgor
- Gumb navzdol
- Gumb osvetlitve zaslona
- Gumb začetek merjenja
- Pokrov baterije

2. Opis podatkov na zaslonu

Poimenovanje podatkov na zaslonu:

- Način „surface” (merjenje temperature površine)
- Način „body temp” (merjenje telesne temperature)
- Številka rezultata merjenja
- Številka pomnilnika merjenja
- Zvočni signal
- Temperaturna lestvica °C/°F
- Opozorilo o nizkem stanju baterije
- Pregled shranjenih meritev

3. Glavne tehnične specifikacije

Enota rezultata meritve	0,1 °C (0,1 °F)
Delovni pogoji – za temperaturo okolja	10–40 °C (50–104 °F)
Pogoji za shranjevanje – za temperaturo okolja	0–50 °C (32–122 °F)
Delovni pogoji – relativna vlažnost	≤ 85%
Pogoji za shranjevanje – relativna vlažnost	≤ 90%
Vir napajanja	2x 1.5V AAA baterije
Mere	98 x 36,5 x 132 mm
Teža	73 g
Razpon merjenja – način za merjenje telesne temperature	32,0 – 43 °C
Razpon merjenja – način za merjenje temperature površine	0 – 100 °C
Max. odmik merjenja – telesna temperatura	± 0,3 °C
Max. odmik merjenja – površina	± 1,0 °C
Oddaljenost sonde od objekta merjenja	1–3 cm
Hitrost merjenja	≤ 0,8 sekunde
Samodejni izklop	15 sekund

4. Tabela natančnosti merjenja telesne temperature glede na vrednost rezultata

32,0 – 35,9 °C (93,2 – 96,6 °F)	± 0,3 °C (32,0 – 34,9 °C)
36,0 – 39,0 °C (96,8 – 102,2 °F)	± 0,2 °C (35,0 – 42,0 °C)
39,0 – 42,5 °C (102,2 – 108,5 °F)	± 0,3 °C (42,1 – 43,0 °C)

5. Pregled normalnih območij temperature glede na dele telesa

Način merjenja	Normalna temperatura
Rektalno	36,6 – 38,0 °C (97,8 – 100,4 °F)
Oralno	35,5 – 37,5 °C (95,9 – 99,5 °F)
Pod pazduho	34,7 – 37,3 °C (94,4 – 99,1 °F)
V ušesu	35,8 – 38,0 °C (96,4 – 100,4 °F)

6. Pregled normalne telesne temperature glede na starost

Starost	Normalna telesna temperatura
0 – 2	36,4 – 38,0 °C (97,5 – 100,4 °F)
3 – 10	36,1 – 37,8 °C (97,0 – 100,0 °F)
11 – 65	35,9 – 37,6 °C (96,6 – 99,7 °F)
> 65	35,8 – 37,5 °C (96,4 – 99,5 °F)

7. Nastavitve termometra

a. Nastavitev načina merjenja: S pritiskom na gumb MODE lahko preklapljate med načinom merjenja površine (na zaslonu je prikazano „surface”) in telesne temperature (na zaslonu je prikazano „body temp”).

Do ostalih nastavitev termometra lahko dostopate tako, da pritisnete in 2 sekundi držite gumb „MODE/NASTAVITVE”. Po posameznih elementih nastavitev se lahko premikate s ponovnim pritiskom na gumb „MODE/NASTAVITVE”.

b. Pritisnete gumb „MODE/NASTAVITVE” in ga držite 2 sekundi. Prikaže se „F-1”. S pritiskom na puščico navzgor ali navzdol nastavite lestvico °C ali °F.

c. Ob ponovnem pritisku na gumb „MODE/NASTAVITVE” se prikaže „F-2”. S pritiskom na puščico navzgor ali navzdol nastavite mejno temperaturo za zvočni signal. Z vsakim pritiskom puščice navzgor ali navzdol jo spreminjate za 0,1 °C.

d. Ob ponovnem pritisku na gumb „MODE/NASTAVITVE” se prikaže „F-3”. S pritiskom puščice navzgor ali navzdol nastavite zvočno opozorilo na povišano temperaturo. „0” pomeni izklopljeno opozorilo, „1” vklopljeno.

e. Ob naslednjem pritisku na gumb „MODE/NASTAVITVE” se zaslon ugasine in nastavitve so shranjene.

8. Navodila za pravilno merjenje

Pred merjenjem termometr približite na razdaljo 1–3 cm od površine predmeta ali čela. Merjenje opravite s pritiskom na gumb začetek merjenja. Rezultat se pojavi v 1 sekundi.

Pomembna opozorila:	
a. V primeru, da termometra dlje časa niste uporabljali, bo njegov zagon trajal približno 2 sekundi dlje. Termometer bo v tem času meril trenutno temperaturo okolja in izvajal kalibracijo.	
b. V primeru, da je na čelu pot, kozmetika, lasje ali druga ovira, lahko termometer kaže odmik merjenja. V tem primeru opravite merjenje za ušesom (bodite pozorni na to, da na poti merjenja ni ovir).	
c. Če je temperatura okolja izven delovnega razpona, se bo po prikazu izmerjenega rezultata pojavil signal „ERR”. To pomeni, da rezultata merjenja lahko prikazuje višji odmik, kot je določeno v priročniku.	
d. V primeru, da je temperatura telesa ali merjenega predmeta izven delovnega razpona, se na zaslonu pojav „HI” za višjo temperaturo in „LO” za temperaturo, ki je nižja, kot je delovni razpon.	

9. Zamenjava baterije